

Distr.
GENERAL

S/26873
14 December 1993
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Проект резолюции

Совет Безопасности,

ссылаясь на свою резолюцию 186 (1964) и другие соответствующие резолюции,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 22 ноября 1993 года (S/26777 и Add.1), представленный во исполнение резолюций 831 (1993) от 27 мая 1993 года и 839 (1993) от 11 июня 1993 года, в связи с проведением Советом Безопасности всеобъемлющего пересмотра операции Организации Объединенных Наций на Кипре,

принимая к сведению рекомендацию Генерального секретаря о том, чтобы Совет Безопасности продлил пребывание Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Кипре с сохранением их нынешней численности и структуры на дополнительный шестимесячный период,

принимая также к сведению согласие правительства Кипра с тем, что ввиду существующих на острове условий необходимо, чтобы Вооруженные силы оставались на Кипре после 15 декабря 1993 года,

1. продлевает вновь пребывание на Кипре Вооруженных сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (ВСООНК), созданных в соответствии с резолюцией 186 (1964), на дополнительный период, заканчивающийся 15 июня 1994 года;

2. принимает к сведению вывод Генерального секретаря о том, что нынешняя обстановка не позволяет осуществить какие-либо изменения в структуре и численности ВСООНК, и просит его держать эти вопросы постоянно в поле зрения в целях последующего возможного изменения структуры ВСООНК;

3. призывает военные власти обеих сторон не допускать каких-либо инцидентов в буферной зоне и оказывать всемерное содействие ВСООНК;

4. настоятельно призывает все заинтересованные стороны взять на себя обязательства по существенному сокращению численности иностранных войск в Республике Кипр и сокращению в Республике Кипр расходов на оборону в целях содействия восстановлению доверия между сторонами и в качестве первого шага на пути к выводу некипрских сил, как это предусмотрено в комплексе идей;

5. призывает военные власти обеих сторон в соответствии с пунктом 3 резолюции 839 (1993) от 11 июня 1993 года незамедлительно начать переговоры с ВСООНК в целях принятия взаимных обязательств по запрещению вдоль линий прекращения огня боеприпасов в боевом снаряжении или вооружений, за исключением ручного оружия, и запрещению также применения огнестрельного оружия в пределах видимости или слышимости из буферной зоны;

6. призывает военные власти обеих сторон сотрудничать с ВСООНК в вопросе распространения действия соглашения 1989 года о выводе личного состава на все районы буферной зоны, где обе стороны находятся в непосредственной близости друг от друга;

7. настоятельно призывает руководителей обеих общин содействовать укреплению атмосферы терпимости и примирения между обеими общинами, как это рекомендуется в пункте 102 доклада Генерального секретаря от 22 ноября 1993 года;

8. вновь заявляет, что нынешнее положение неприемлемо, и рекомендует Генеральному секретарю и его Специальному представителю продолжать миссию добрых услуг Генерального секретаря на основе комплекса идей и пакета мер укрепления доверия в отношении Вароши и никосийского международного аэропорта, о которых говорится в пункте 45 доклада Генерального секретаря от 22 ноября 1993 года;

9. с интересом принимает к сведению подтверждение группой международных экономических экспертов того, что пакет мер укрепления доверия сулит существенные и соразмерные выгоды обеим сторонам, и ожидает представления полных докладов экспертов по вопросам экономики и гражданской авиации;

10. приветствует в этом контексте решение Генерального секретаря возобновить интенсивные контакты с обеими сторонами и другими, кого это касается, и сосредоточить усилия на данном этапе на достижении соглашения о пакете мер укрепления доверия в целях содействия политическому процессу, направленному на общее урегулирование;

11. приветствует далее заявление правительства Турции о поддержке пакета мер укрепления доверия, приветствовал бы также заявление о поддержке этого пакета со стороны правительства Греции и выражает надежду на скорейший прогресс в достижении соглашения по данному пакету мер;

12. просит Генерального секретаря представить до конца февраля 1994 года доклад о результатах его усилий по достижению соглашения о пакете мер укрепления доверия;

13. постановляет провести на основе этого доклада обстоятельное рассмотрение ситуации, включая будущую роль Организации Объединенных Наций, и, в случае необходимости, рассмотреть альтернативные пути содействия осуществлению его резолюций по Кипру.
